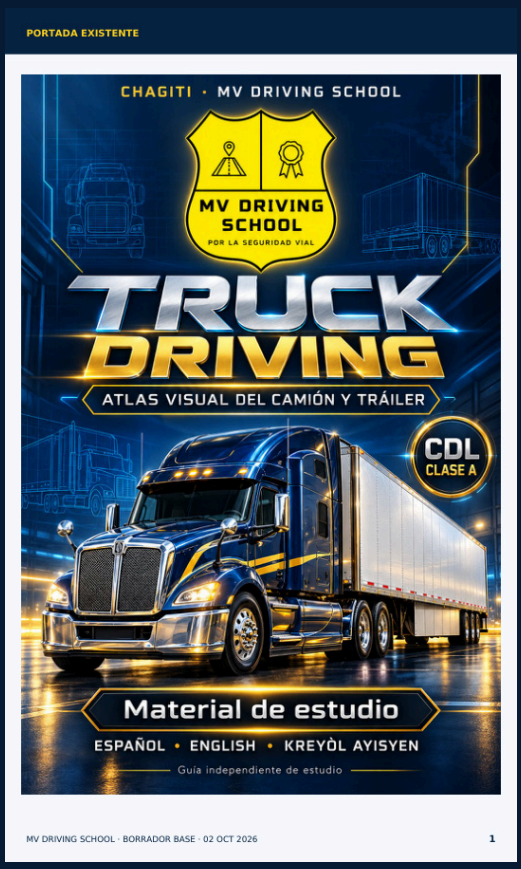
ATLAS VISUAL CDL-A

EDICIÓN GRATUITA

MV DRIVING SCHOOL



40 tarjetas originales seleccionadas

Componentes · Inspección previa · Seguridad vial

English · Español · Kreyòl ayisyen

Autor: Instructor Viancarlos Hipólito

Selección educativa. No es un manual oficial ni un curso ELDT.

La inspección CDL-A no está completa. Practique con instructor.

Continúa aprendiendo en CHAGITI.com

Numeración e ilustraciones originales conservadas. Consulte las advertencias.

Estudia por etapas

1 · Identifica
Aprende el nombre, la ubicación y la función de cada pieza.

2 · Revisa
Recorre las tarjetas de inspección por zonas del camión. Practica con instructor y con el vehículo asegurado.

3 · Comunica
Comprende preguntas y responde con datos verdaderos de tu viaje.

Dos numeraciones diferentes
Los números impresos pertenecen a cada colección. C1, C2 y C3 son referencias editoriales del libro; no se cambiaron los números dentro de las imágenes.

Este borrador no es un manual oficial ni un curso ELDT. El capítulo 2 todavía no cubre una inspección CDL-A completa.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

TRUCK DRIVING

01 · FRENTE DEL CAMIÓN



ENGLISH: WINDSHIELD

ESPAÑOL: PARABRISAS

KREYÒL AYISYEN: PAREBRIZ

Pronunciación aproximada (inglés)

UÍND-SHÍILD

Protege del viento y permite ver la vía.
Protects from wind and lets you see the road.
Li pwoteje kont van epi li pèmèt ou wè wout la.

CHAGITI · MV Driving School
Vocabulario visual · Ilustración de referencia

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

TRUCK DRIVING

02 · FRENTE DEL CAMIÓN



ENGLISH: WINDSHIELD WIPERS

ESPAÑOL: LIMPIAPARABRISAS

KREYÒL AYISYEN: ESWIGLAS

Pronunciación aproximada (inglés)

UÍND-SHÍILD UÁI-PERZ

Quitan agua y suciedad del parabrisas.

They clear water and dirt from the windshield.

Yo retire dlo ak salte sou parebriz la.

CHAGITI · MV Driving School

Vocabulario visual · Ilustración de referencia

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

TRUCK DRIVING

03 · FRENTE DEL CAMIÓN



ENGLISH: SIDE MIRRORS

ESPAÑOL: ESPEJOS LATERALES

KREYÒL AYISYEN: RETWOVIZÈ SOU KOTE

Pronunciación aproximada (inglés)

SÁID MÍ-RERZ

Permiten ver a los lados y hacia atrás.

They let you see beside and behind the truck.

Yo pèmèt ou wè sou kote ak dèyè kamyon an.

CHAGITI · MV Driving School

Vocabulario visual · Ilustración de referencia

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

TRUCK DRIVING

04 · FRENTE DEL CAMIÓN



ENGLISH:	HOOD
ESPAÑOL:	CAPÓ
KREYÒL AYISYEN:	KAPO

Pronunciación aproximada (inglés)

HUD

Cubre el compartimiento del motor.
It covers the engine compartment.
Li kouvri espas kote motè a ye.

CHAGITI · MV Driving School
Vocabulario visual · Ilustración de referencia

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

TRUCK DRIVING

06 · FRENTE DEL CAMIÓN



ENGLISH: HEADLIGHTS

ESPAÑOL: FAROS DELANTEROS

KREYÒL AYISYEN: LIMYÈ DEVAN

Pronunciación aproximada (inglés)

JÉD-LÁITS

Iluminan la vía delante del camión.
They light the road ahead of the truck.
Yo klere wout la devan kamyon an.

CHAGITI · MV Driving School
Vocabulario visual · Ilustración de referencia

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

TRUCK DRIVING

07 · FRENTE DEL CAMIÓN



ENGLISH: FRONT TURN SIGNALS

ESPAÑOL: DIRECCIONALES DELANTERAS

KREYÒL AYISYEN: SIYAL VIRE DEVAN

Pronunciación aproximada (inglés)

FRANT TERN SÍG-NALZ

Indican la intención de girar.
They indicate an intended turn.
Yo montre entansyon pou vire.

CHAGITI · MV Driving School
Vocabulario visual · Ilustración de referencia

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

TRUCK DRIVING 12

NEUMÁTICO DELANTERO DERECHO

LADO DEL PASAJERO



ENGLISH	RIGHT FRONT TIRE
ESPAÑOL	NEUMÁTICO DELANTERO DERECHO
KREYÒL AYISYEN	KAWOTCHOU DEVAN ADWAT

EN: Passenger side | **ES:** Lado del pasajero | **HT:** Bò pasaje a

MV DRIVING SCHOOL • ATLAS VISUAL DEL CAMIÓN

Ilustración de referencia

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

TRUCK DRIVING 14

TANQUE DE COMBUSTIBLE DIÉSEL



ENGLISH	DIESEL FUEL TANK
ESPAÑOL	TANQUE DE COMBUSTIBLE DIÉSEL
KREYÒL AYISYEN	REZÈVWA GAZÒL

EN: Stores diesel fuel for the engine.
ES: Almacena el combustible diésel para el motor.
HT: Li sere gazòl pou motè a.

MV DRIVING SCHOOL • ATLAS VISUAL DEL CAMIÓN
Ilustración de referencia

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

TRUCK DRIVING 27

FIFTH WHEEL



ENGLISH	FIFTH WHEEL
ESPAÑOL	QUINTA RUEDA
KREYÒL AYISYEN	SENKYÈM WOU

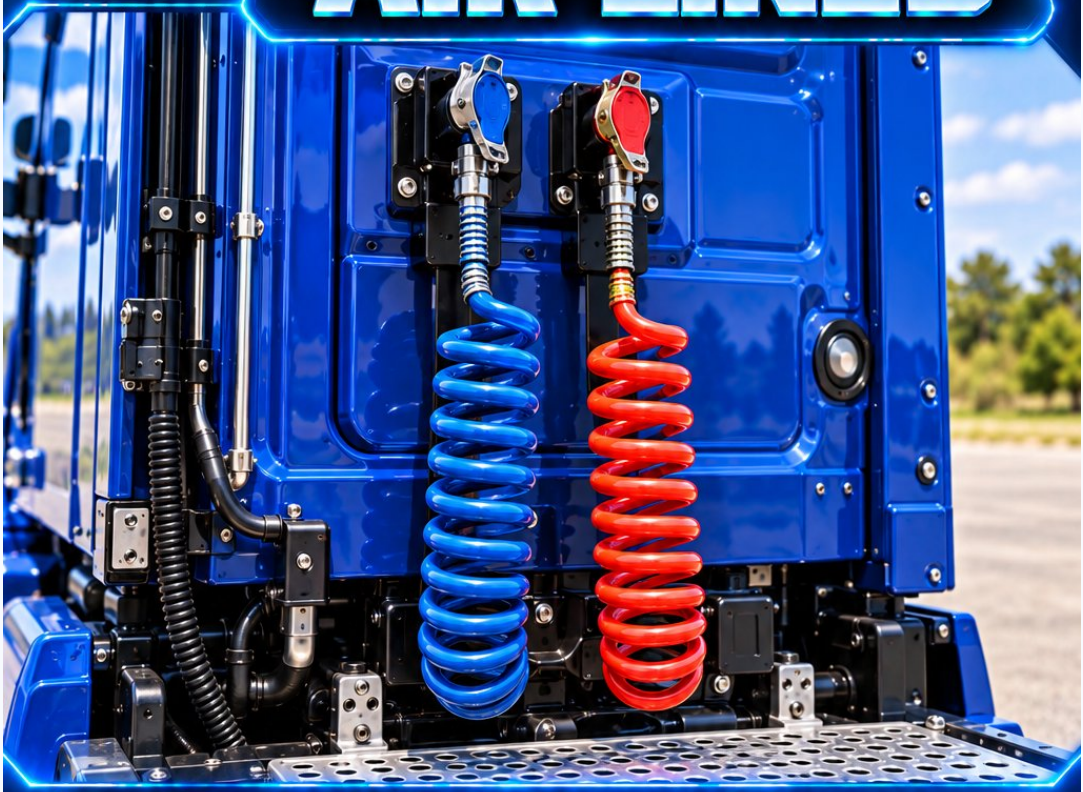
EN: Couples thé tractor to the semitrailer.
ES: Acopla el tractocamión al semirremolque.
HT: Li konekte traktè a ak semi-remòk la.

MV DRIVING SCHOOL • ATLAS VISUAL DEL CAMIÓN
Ilustración de referencia

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

TRUCK DRIVING 29

AIR LINES



ENGLISH	AIR LINES
ESPAÑOL	MANGUERAS DE AIRE
KREYÒL AYISYEN	TIYO LÈ KONPRESE

EN: Carry compressed air between the tractor and trailer.
ES: Transportan aire comprimido entre el tractocamión y el remolque.
HT: Yo pote lè konprese ant traktè a ak remòk la.

MV DRIVING SCHOOL • ATLAS VISUAL DEL CAMIÓN
Ilustración de referencia

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

TRUCK DRIVING

TRAILER ELECTRICAL RECEPTACLE



SAE J560 • 7 contacts / contactos / kontak

ENGLISH	TRAILER ELECTRICAL RECEPTACLE
ESPAÑOL	TOMA ELÉCTRICA DEL REMOLQUE
KREYÒL AYISYEN	PRIZ ELEKTRIK POU REMÒK LA

EN: Connection for trailer lights and ABS power.

ES: Conexión para las luces y la alimentación del ABS del remolque.

HT: Koneksyon pou limyè ak alimantasyon ABS remòk la.

MV DRIVING SCHOOL • ATLAS VISUAL DEL CAMIÓN

Referencia: Volvo VN(4), sección 3, pág. 26 · 12/2025

Ilustración de referencia

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

TRUCK DRIVING
GLAD HANDS



ENGLISH

GLAD HANDS

Join the tractor and trailer air lines.

ESPAÑOL

ACOPLES DE LAS MANGUERAS DE AIRE

Unen las líneas de aire del tractocamión y del remolque.

KREYÒL AYISYEN

RAKÒ TIYO LÈ

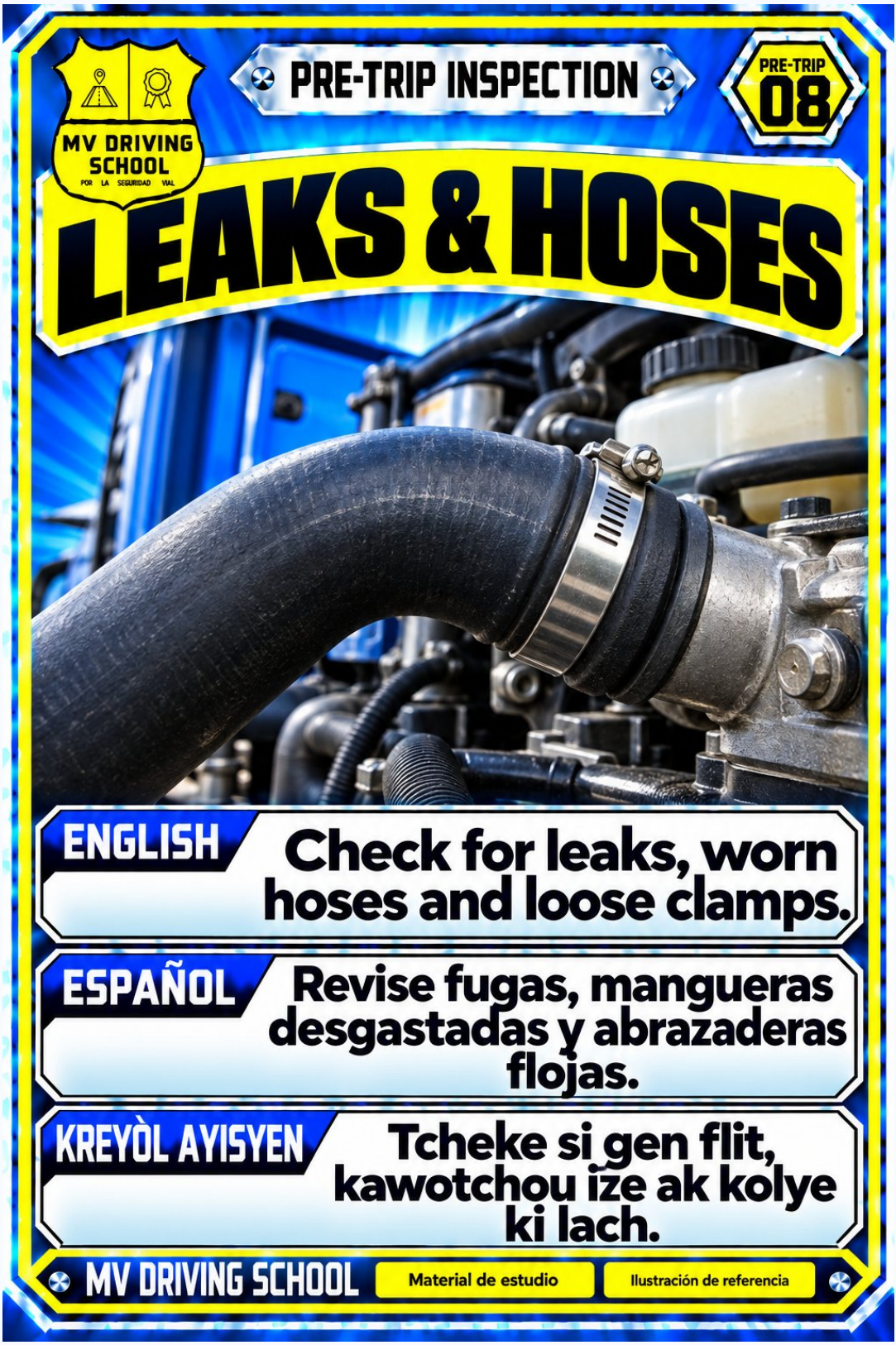
Yo konekte tiyo lè traktè a ak tiyo lè remòk la.

MV DRIVING SCHOOL • ATLAS VISUAL DEL CAMIÓN

Ilustración de referencia


MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL
PRE-TRIP INSPECTION
PRE-TRIP 01
LIGHTS & REFLECTORS
VISUAL CONDITION
CHECK THE LENSES AND REFLECTORS.
ENGLISH
Clean, present and not broken.
ESPAÑOL
Limpios, presentes y sin roturas.
KREYÒL AYISYEN
Pwòp, prezan epi pa kase.
MV DRIVING SCHOOL
Material de estudio • FLHSMV
Ilustración de referencia


MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL
PRE-TRIP INSPECTION
PRE-TRIP 05
WINDSHIELD
ENGLISH
Clean, undamaged and free of obstructions.
ESPAÑOL
Limpio, sin daños y sin obstrucciones.
KREYÒL AYISYEN
Pwòp, san domaj epi san obstak.
MV DRIVING SCHOOL
Material de estudio
Ilustración de referencia


MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL
PRE-TRIP INSPECTION
PRE-TRIP 08
LEAKS & HOSES
ENGLISH
Check for leaks, worn hoses and loose clamps.
ESPAÑOL
Revise fugas, mangueras desgastadas y abrazaderas flojas.
KREYÒL AYISYEN
Tcheke si gen flit, kawotchou ize ak kolye ki lach.
MV DRIVING SCHOOL
Material de estudio
Ilustración de referencia

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

PRE-TRIP INSPECTION

PRE-TRIP 11

COOLANT LEVEL



ENGLISH Check the reservoir level. Never open the cap when hot.

ESPAÑOL Revise el nivel del depósito. Nunca abra la tapa en caliente.

KREYÒL AYISYEN Tcheke nivo nan rezèvwa a. Pa janm louvri bouchon an lè li cho.

MV DRIVING SCHOOL — Material de estudio — Ilustración de referencia


MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL
PRE-TRIP INSPECTION
PRE-TRIP 12
ENGINE OIL LEVEL
ENGLISH
Check the dipstick with the engine off.
ESPAÑOL
Revise la varilla de aceite con el motor apagado.
KREYÒL AYISYEN
Tcheke bagèt lwil la ak motè a etenn.
MV DRIVING SCHOOL
Material de estudio
Ilustración de referencia

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

PRE-TRIP INSPECTION

PRE-TRIP 14

BELTS



ENGLISH No cracks or fraying. Check the specified tension.

ESPAÑOL Correas: sin grietas ni deshilachado. Revise la tensión indicada.

KREYÒL AYISYEN Senti: san fant ni fil k ap soti. Tcheke tansyon ki endike a.

MV DRIVING SCHOOL — Material de estudio — Ilustración de referencia


MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL
PRE-TRIP INSPECTION
PRE-TRIP 18
AIR LINES
ENGLISH
Listen for air leaks. No audible leaks.
ESPAÑOL
Líneas de aire: escuche si hay fugas. Sin fugas audibles.
KREYÒL AYISYEN
Liy lè: koute si gen flit. Pa dwe gen flit ou ka tande.
MV DRIVING SCHOOL
Material de estudio
Ilustración de referencia

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

PRE-TRIP INSPECTION

29 BRAKE HOSES



ENGLISH

No cracks, wear or leaks. Connections secure.

ESPAÑOL

Mangueras de freno: sin grietas, desgaste ni fugas. Conexiones firmes.

KREYÒL AYISYEN

Kawotchou fren: san fant, san domaj ni flit. Koneksyon yo byen fikse.

MV DRIVING SCHOOL • Material de estudio • Ilustración de referencia.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

PRE-TRIP INSPECTION

38 FIRE EXTINGUISHER



ENGLISH

Properly charged and securely mounted.

ESPAÑOL

Extintor: correctamente cargado y bien fijado.

KREYÒL AYISYEN

Ekstenktè: byen chaje epi byen fikse.

MV DRIVING SCHOOL • Material de estudio • Ilustración de referencia.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

PRE-TRIP INSPECTION

39 REFLECTIVE TRIANGLES



ENGLISH

Three red reflective triangles, ready for use.

ESPAÑOL

Tres triángulos reflectantes rojos, listos para usar.

KREYÒL AYISYEN

Twa triyang wouj ki reflete limyè, pare pou sèvi.

MV DRIVING SCHOOL • Material de estudio • Ilustración de referencia.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

PRE-TRIP INSPECTION

43 AIR PRESSURE GAUGES



ENGLISH

Check both gauges. Build air pressure to governor cut-out.

ESPAÑOL

Revise ambos indicadores. Deje subir la presión hasta que el gobernador corte la carga.

KREYÒL AYISYEN

Verifye toude endikatè yo. Kite presyon lè a monte jiskaske regilatè a sispann chajman an.

MV DRIVING SCHOOL • Material de estudio • Ilustración de referencia.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

PRE-TRIP INSPECTION

45 SAFETY BELT



ENGLISH

Securely mounted. Adjusts and latches properly. No rips or fraying.

ESPAÑOL

Cinturón de seguridad: bien fijado, ajusta y abrocha bien. Sin cortes ni deshilachado.

KREYÒL AYISYEN

Senti sekirite: byen fikse, li ajiste epi boukle byen. Pa chire ni defile.

MV DRIVING SCHOOL • Material de estudio • Ilustración de referencia.


MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL
PRE-TRIP INSPECTION
PRE-TRIP 19
REPORT DEFECTS
ENGLISH
I will report any defects to maintenance.
ESPAÑOL
Informaré de cualquier defecto al personal de mantenimiento.
KREYÒL AYISYEN
M ap rapòte nenpòt defo bay ekip antretyen an.
MV DRIVING SCHOOL
Material de estudio
Ilustración de referencia

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

PRE-TRIP INSPECTION

59 WHEEL CHOCKS



ENGLISH

Wheel chocks help prevent unintended vehicle movement.

ESPAÑOL

Los calzos ayudan a evitar que el vehículo se mueva accidentalmente.

KREYÒL AYISYEN

Kal wou yo ede anpeche machin nan deplase san entansyon.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

PRE-TRIP INSPECTION

67 THREE POINTS OF CONTACT



ENGLISH

Use three points of contact when entering or exiting the cab.

ESPAÑOL

Mantenga tres puntos de contacto al subir o bajar de la cabina.

KREYÒL AYISYEN

Kenbe twa pwen kontak lè w ap monte oswa desann kabin nan.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

PRE-TRIP INSPECTION

68 OVERHEAD CLEARANCE



ENGLISH

Check overhead clearance along the vehicle's path before moving.

ESPAÑOL

Revise la altura libre sobre el recorrido del vehículo antes de moverlo.

KREYÒL AYISYEN

Verifye espas anlè sou chemen machin nan anvan ou deplase li.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

PRE-TRIP INSPECTION

69 GET OUT AND LOOK



ENGLISH

Before backing, get out and check your path. If unsure, stop and look again.

ESPAÑOL

Antes de retroceder, bájese y revise el recorrido. Si tiene dudas, pare y mire de nuevo.

KREYÒL AYISYEN

Anvan ou fè bak, desann epi verifye chemen an. Si ou pa sèten, kanpe epi gade ankò.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

CDL SAFE MANEUVERS

PRE-TRIP INSPECTION

70 BACK SLOWLY



ENGLISH

Back as slowly as possible. Use the lowest reverse gear.

ESPAÑOL

Retroceda lo más despacio posible. Use la marcha atrás más baja.

KREYÒL AYISYEN

Fè bak pi dousman posib. Sèvi ak vitès bak ki pi ba a.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

CDL SAFE MANEUVERS

72 USE BOTH MIRRORS



ENGLISH

Check both side mirrors frequently while backing.

ESPAÑOL

Revise ambos espejos laterales con frecuencia al retroceder.

KREYÒL AYISYEN

Tcheke toude retwovizè yo souvan pandan w ap fè bak.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

CDL SAFE MANEUVERS

79 SIGNAL BEFORE TURNING



ENGLISH

Signal before turning to warn others.

ESPAÑOL

Señalice antes de girar para avisar a los demás.

KREYÒL AYISYEN

Bay siyal anvan ou vire pou avèti lòt moun.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

CDL SAFE MANEUVERS

81 YIELD TO PEDESTRIANS



ENGLISH

Yield to pedestrians in the intersection.

ESPAÑOL

Ceda el paso a los peatones en la intersección.

KREYÒL AYISYEN

Bay pyeton yo pase nan entèseksyon an.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

CDL SAFE MANEUVERS

83 CHANGE LANES SAFELY



ENGLISH

Check traffic, signal, and change lanes only when safe.

ESPAÑOL

Revise el tráfico, señalice y cambie de carril solo cuando sea seguro.

KREYÒL AYISYEN

Tcheke trafik la, bay siyal, epi chanje liy sèlman lè sa an sekirite.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

CDL SAFE MANEUVERS

84 KEEP A SAFE FOLLOWING DISTANCE



ENGLISH

Leave enough space ahead to stop safely.

ESPAÑOL

Deje suficiente espacio adelante para detenerse con seguridad.

KREYÒL AYISYEN

Kite ase espas devan ou pou w ka kanpe san danje.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

CDL SAFE MANEUVERS

85 SLOW DOWN BEFORE CURVES



ENGLISH

Reduce your speed before entering a curve.

ESPAÑOL

Reduzca la velocidad antes de entrar en una curva.

KREYÒL AYISYEN

Diminye vitès ou anvan ou antre nan yon koub.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

CDL SAFE MANEUVERS

86 DRIVE SAFELY IN RAIN



ENGLISH

On wet roads, slow down and increase your following distance.

ESPAÑOL

En carreteras mojadas, reduzca la velocidad y aumente la distancia de seguimiento.

KREYÒL AYISYEN

Sou wout mouye, ralanti epi kite plis distans ak machin devan an.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

CDL SAFE DRIVING

88 AVOID DISTRACTIONS



ENGLISH

Keep your attention on driving.
Do not read or write while driving.

ESPAÑOL

Concéntrese en conducir.
No lea ni escriba mientras conduce.

KREYÒL AYISYEN

Konsantre sou kondwi.
Pa li ni ekri pandan w ap kondwi.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

CDL SAFE DRIVING

89 SLEEPY? STOP AND REST



ENGLISH

If you feel sleepy, stop in a safe place and sleep.

ESPAÑOL

Si siente sueño, deténgase en un lugar seguro y duerma.

KREYÒL AYISYEN

Si ou santi dòmi, kanpe yon kote ki an sekirite epi dòmi.

MV DRIVING SCHOOL
POR LA SEGURIDAD VIAL

CDL SAFE DRIVING

95 RAILROAD CROSSINGS



ENGLISH

Cross only when there is enough room to clear the tracks completely.

ESPAÑOL

Cruce solo si hay espacio para dejar las vías completamente libres.

KREYÒL AYISYEN

Travèse sèlman si gen ase espas pou machin nan fin pase ray yo nèt.